

Ha pasado la hora de trabajar por construir iglesias y decorar altares; al presente nos urge sobremanera: cubrir la nación de periódicos que publiquen la verdad.

LA EPOCA

INSTRUCCION * ORGANIZACION

AÑO III

San José, Costa Rica, Jueves 23 de Abril de 1936

No. 177

Con la buena prensa se hace todo: escuela, templo, asilo, gobierno... Todo se hace con ella. Con la mala prensa se destruye todo. La mala prensa es la trinchera de la anarquía.

TRASCENDENTAL PACTO DE 20 ESTADOS AMERICANOS

DE RE HISPANA

Es un error muy generalizado el creer que, el resultado de las elecciones municipales a favor del partido republicano, provocó la caída de la monarquía en España.—Alfonso XIII cayó del Trono porque no pudo contar con el apoyo del Ejército.—Hagamos honor a la verdad de los hechos

Antes de entrar—como tengo prometido—al análisis crítico de los prohombres de la República española, juzgo conveniente y casi necesario, dedicar un comentario a la verdad histórica de los hechos, tal como fueron desarrollados y presenciados por el que suscribe en la época más nefasta que tuvo la Corona.

Bastará una simple exposición de los hechos para desvirtuar las afirmaciones gratuitas que se oyen y se escriben sobre el momento actual de España, que unos lo explican por medio de hondas evoluciones del pueblo, y otros lo resuelven echando mano de no sé qué clase de inquietudes.

Bien se ve que quienes tales juicios emiten, juzgan los hechos con criterio personalista y a través de informaciones censuradas cuando no son tendenciosas. De otro modo no se comprende la querencia que sienten al ridiculo de discutir y vaticinar de y sobre hechos cuyo proceso natural se ignora. Verían cuán distinto es el panorama español de como ellos lo pintan, y comprenderían finalmente que, si el Rey Alfonso no encuentra al Ejército con armas a la funerala, no abandona el Palacio de Oriente el día 14 de abril de 1931.

De manera pues, que no deben falsearse los hechos atribuyéndoles una importancia que jamás tuvieron y mucho menos sentar conclusiones ciertas de premisas supuestas.

Hagamos historia.

Dije en artículo anterior que España aceptó impreparada el cambio de postura que le brindaron los conjurados de San Sebastián. Digo impreparada, porque, dados los valores heterogéneos y antagónicos [que firmaron el histórico Pacto, lo mismo pudo proclamarse la República que resucitar el Triunvirato de César, Craso y Pompeyo. Al pueblo le daba igual una cosa que otra. Lo importante era ver qué ventaja se obtenía con el cambio de régimen. Curiosidad, snobismo... lo que Uds. quieran. Todo menos sentir inquietudes, ni externar odios, ni derramar sangre. El pueblo despidió a sus reyes con lágrimas en los ojos. No puedo menos que aplaudir este gesto sentimental de los míos. Pero no creo en su fe republicana, ni en la estabilidad de la República. Veremos las sorpresas que nos reserva el tiempo. El ejemplo de cordura que, al decir de muchos, dió España en esa fecha memorable, acusa frialdad ideológica, falta de entusiasmo, impreparación en el pueblo. Sin lucha no hay triunfo. Y caso de haberlo, correspondería por entero al Ejército que se cruzó de brazos en aquella hora de zozobra para todos. ¿Respeto a la voluntad nacional...? Acatamiento a lo pactado en San Sebastián...? Ordenes, disciplina... etc?

Nada de eso, señores. Es que cada uniforme militar de aquellos días ocultaba un antialfonso. Salvo unas pocas excepciones de alta jerarquía, el resto tenía que resentirse de la conducta del Monarca que no cesaba de ahondar el cisma militar con ciertas preferencias otorgadas.

Obsérvese que escribo antialfonso y no antimonárquico, porque el interés estaba en la persona de Alfonso y no en el régimen que éste representaba.

Tan seguro estaba el Rey del sentir adverso del ejército, que rehusó hacer consultas de juramentos prestados a la Bandera. Cuando se le acercó alguien a proponerle la resistencia, disfrazó con una frase de generosa abnegación el miedo a un fracaso más sensible que la misma pérdida del trono. Pero volvamos la vista atrás.

La Corona venía tambaleando desde el día que le faltó el consejo de su mejor político don Antonio Maura y Muntaner. El veto lerrouxista del «Maura no» aceptado tácitamente por el Rey, abrió las puertas del ostracismo a este ilustre hombre público que, ocho años más tarde, sería llamado urgentemente a Palacio para conjurar con su prestigio la gravísima crisis de gobierno que amenazaba con la vida del régimen. Fue ésta la época de los gabinetes relámpagos que sembró la desorientación política en España agravada con la indecisión suicida de don Alfonso, merced a la complacencia real dispensada a los maridajes de los Datos, Romanones, Villanuevas, Prietos, Guerras, Melquiadistas y Albas. Época, digo, que se caracterizó por la ausencia absoluta del principio de autoridad y el entronizamiento del terror. El país había entrado en un estado de descomposición tal, que no pasaba día sin registrarse atracos, atentados y crímenes, cometidos al

Pasa a la pág. 7

Perdido el Ministro alemán en Egipto

CAIRO, 22.—60 aviones, 60 autocamiones, 30 coches y 100 soldados montados en camello reanudaron esta mañana la búsqueda del ministro alemán barón von Stohrer. Al mediodía estalló un temporal de arena en el desierto. Hasta hoy tarde no se tienen esperanzas de salvarlo con vida

LO DEL DIA

La crisis nos ha dejado grandes enseñanzas

El Sr. Expresidente de la República Lic. don Alfredo González Flores ha hecho un concienzudo estudio de la actual situación económica de Costa Rica, que ha dado a conocer por medio de «Diario de Costa Rica» y que hará circular en folleto, profusamente, en esta semana.

El economista de gran autoridad, que lo es el Lic. González Flores ha analizado con una serenidad que asombra los fenómenos que precipitaron a nuestro país en la más aguda crisis económica porque haya atravesado; llegando a demostrar, como en ecuación algebraica, que por sobre cualesquier circunstancias negativas que hubiesen dado vida a esa misma crisis, estaban antes que todo los factores internos.

Era menester un estudio tan secundo como conciso, tan desapasionado como elocuente para convencernos de que realmente los males económicos de que adolecemos, proventan antes que de lo que le debiera Alemania a Francia y a las otras aliadas por concepto de deudas de guerra, de nuestro propio modus operandi.

Sólo un párrafo, harto demostrado en el curso del estudio, nos da el diapason de la verdad, basada en la experiencia de los hechos: «Hemos permitido que intereses privados o que los propios

Pasa a la pág. 4

Veinte estados americanos consolidan su integridad

MEXICO 22.—El Gral. Lázaro Cárdenas, presidente de la República acaba de promulgar el texto concertado entre México y 20 países libres de América. Este convenio fue aceptado en Montevideo por los plenipotenciarios de los dichos países, aprobado posteriormente por el Senado mexicano y ratificando después por el ejecutivo. Así es que se han llenado todos los trámites de rigor inclusive, el propósito de los documentos respectivamente firmados por las altas partes contratantes. El texto del convenio encierra gran trascendencia, puesto que establece con gran claridad y precisión los linamientos de soberanía interior de los Estados signatarios y sus obligaciones conforme al derecho internacional.

Algunos de los países que concertaron el pacto hicieron constar votos particulares o reservas y en total son: Honduras, Estados Unidos, República Dominicana, Haití, Argentina, Venezuela, Uruguay, Paraguay, México, Panamá, Bolivia, Ecuador, Nicaragua, Colombia, Chile, Perú, Cuba, Guatemala y Brasil.

De Francfort a Buenos Aires en tres días

FRANCFORT, 22.—Mañana jueves saldrá de este aeropuerto un avión del Servicio Postal Germano-americano que cubrirá el recorrido hasta Buenos Aires en tres días, batiendo un record en el servicio postal de ultramar.

El traslado fúnebre de Von Noesch

BERLIN, 22.—Alemania agradece profundamente al Gobierno de Su Majestad Británica las honrosas e impresionantes manifestaciones fúnebres del ejército y la marina ingleses, con motivo del traslado de los restos del ex-embajador alemán en Londres Von Noesch, desde Londres al puerto alemán de Wilhelmshaven.

Se fortifica la frontera belga

LONDRES, 22.—De acuerdo con Francia y empleando el plan Maginot de fortificaciones, se tiende una formidable red de defensa en la frontera belga, en previsión de un ataque alemán, que comprende los puntos avanzados del territorio.

El conflicto de los Dardanelos parece irse solucionando

ATENAS, 22.—El Presidente del Consejo Metaxas entregó esta mañana la contestación a la nota turca en que le notificaba la intención de fortificar los Dardanelos.

En los círculos políticos griegos se cree que su gobierno no formula objeciones graves a Turquía estando dispuesto a asistir a la conferencia de las potencias signatarias en Londres para examinar la cuestión planteada por Turquía.

Diez millones de barriles de petróleo en tres meses

MEXICO, 22.—El valor de la producción petrolera de 1936 aumenta el superavit en más de 3 millones. La comparación correspondiente a la cifra de 1935 denota la gran mejoría experimentada de enero a marzo. Se produjeron más de diez millones de barriles por valor de más de 33 millones de pesos.

El siniestro de Cartago

Nuestros lectores están enterados del gran incendio que se desarrolló en la noche del lunes en la ciudad de Cartago, destruyendo parte de la manzana en que está ubicada la Iglesia parroquial de San Nicolás.

Las pérdidas materiales son apreciadas en 150.000, habiéndose tenido que lamentar la muerte del sacristán de la parroquia don Indalecio Ulloa, quien habitaba en los pisos

altos de la casa cural totalmente destruida por el siniestro.

Nuestro periódico lleva su simpatía en esta hora de pesar para los cartagineses y de un modo muy especial su palabra de aliento al digno Sr. Cura de Cartago Pbro. Meneses y a sus coadjutores Padres Guillén y Morales; a las familias perjudicadas, presentando su sincero pésame a la señora viuda de Ulloa.

Apuntes geográficos de Pérez Zeledón

Todo lo produce El General en gran escala y todo tiene salida mediante la vía aérea Don Ramón Madrigal acaba de montar ahí un almacén con magníficas perspectivas de gran negocio

(Continuación)

El servicio de aviación es el que ha contribuido de manera poderosa en el desarrollo agrícola y comercial del fecundo valle del General. Eso de estar a treinta minutos de la capital y por un medio de locomoción tan cómodo, es cosa para no saberla apreciar y apenas creerla como algo fantástico.

No me voy a referir hoy a la agradable emoción que este paseo causa en el ánimo del viajero, porque en la crónica que en este mismo pe-

riódico publiqué en setiembre anterior, bajo este mote: «Gratas impresiones de un viaje muy feliz», ampliamente me referí a esto; hoy lo hago en el sentido comercial, si así pudiéramos llamarlo. Dos empresas hacen constantemente el servicio con este lugar, y hay dos cómodos campos de aterrizaje: el comúnmente llamado «de Natalio» y el de «Pavones» o «los helechales». Ahora están preparando dos campos más, uno en el propio centro de la villa y el otro en Palmares. Muy pronto estarán también al servicio.

A mis oídos habían llegado críticas muy severas acerca de las empresas, acusándolas de estar ellas arruinando aquel lugar, puesto que todo el dinero se lo estaban llevando, y que en cambio, ni las bestias ni sus dueños ganaban, porque no habían fletes; que era preciso rogarle al Gobierno suspendiera esos servicios, y cosas así por el estilo. Pero, señores, ahora que he podido apreciar de cerca las co-

sas y conocer las penalidades del camino, me he dado a la tarea de destruir la idea de tales prejuicios y, decirles, con toda la efusión del alma: ¡Bendita sea la aviación y benditos los pueblos que, como aquél, gozan de tan excelente servicio!

Que es verdad que ya no
Pasa a la pág. 6

LA ÉPOCA

Sale los Jueves y los Domingos

TELEFONO 3877
APARTADO 325

Director:

GUILLERMO ANGULO

Administrador:

CRISTÓBAL BONILLA

Oficinas: IMPRENTA GUTENBERG
Frente a "La Tribuna"

SE VENDE una magnífica casa de habitación situada detrás de la Escuela República Argentina, Barrio México. Informes en LA ÉPOCA, Tel. 3877.

Parasitoides Zúñiga

El antihelmítico por excelencia. Destruye las Lombrices, Amebas y Anquilostomas en todo tiempo. Botica Tropical y todas las farmacias.

CUANDO todo tratamiento haya fallado en su enfermedad crónica, pruebe la OSTEOPATIA. Los resultados son siempre positivos. DR. VARGAS ARAYA, Médico Osteópata. 125 vs. Norte Botica Oriental.

Onda larga: 1200 Kc. - Onda corta 650 Kc.

RADIOEMISORA
CATOLICA
COSTARRICENSE
Ti-RCC



Horas: de 11 a. m. a 1 p. m. De 5 p. m. a 6 p. m.

Aventuras de Tío Tigre

En esta ingeniosa y original fábula, se alude a varios artículos del comercio nacional

(Continuación)

Por aquellos días el conejo resolvió meterse en una cueva para evitar encuentros con el tigre. Este a su vez dispuso buscarlo en todos los rincones de la tierra porque el rey de la selva no podía dejar im-

pune el engaño sufrido con las vacas negras.

Tía zorra le prestó unas muletas, pues a efecto de la rigurosa dieta, su organismo todavía no había preparado suficiente fosfato de cal para soldar la fractura del coccio.

Un anochecer de tantos tío tigre salió en busca del conejo, tomando la precaución de ir metiendo las manazas en todas las cuevas que encontrara...

---¡Upe; quién es éste?

---¡No me toquen la muñeca! contestó un vocerón desde adentro.

---¡Caracoles! dice el tigre, si eso que toqué es sólo la muñeca, cómo será de grande el animalazo? Mejor me voy a la cantina de la selva... ¡Hola, tío pizote! quiere hacer el favor de servirme un guarapetazo mixtado con vino de los hermanos Sáurez?

---Con mucho gusto, tío tigre, en qué más debemos servirle?

---Denme un paquete de cigarrillos Víctor, una caja de fósforos grandes y seis tiros de revólver Colt número 38 largo.

---Y, eso, tío tigre, qué peligros le amenazan?

Pasa a la 7a. pág.

ATENCIÓN! Si Ud. quiere que su receta sea bien preparada, con las mejores drogas y a los menores precios y por un competente profesional, llévela a la

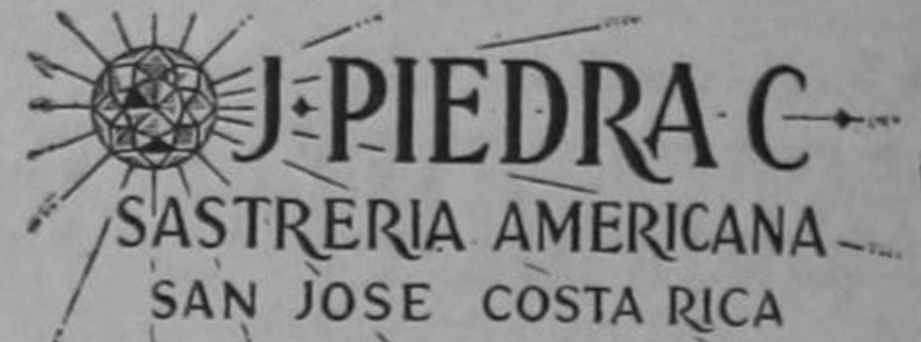
BOTICA VARGAS

100 VARAS AL SUR DEL BANCO DE COSTA RICA

TELEFONO 2-8-1-2

Servicio de oxígeno en casa de Julio Vargas M., detrás de la Iglesia de La Merced

La mejor sastrería - La más elegante - La más acreditada



75 VARAS AL OESTE DEL PARQUE MORAZAN

Lenín ha llegado a España

(Escrito especialmente para LA ÉPOCA)

II

Zozobra y pánico.—La noche del 16 de febrero constituyó para esta «ciudad alegre y confiada» que viene siendo Madrid y toda España, las horas de mayor ansiedad y zozobra que haya experimentado desde hace siglos. No era necesario consultar la calle. Con seguir el curso de las noticias comunicadas por Radio desde el Ministerio de Gobernación había de sobra. Noticias optimistas en las primeras horas de la tarde, y que a medida que ésta avanzaba se iban tornando ambiguas y forzosamente alentadoras para hacerse luego contradictorias y por fin rotundamente pesimistas. Hasta que llegó la transmisión última de las 12 de la noche. La voz senil, pero firme y templada del Jefe del Gobierno Sr. Portela Valladares, había dejado de sonar horas antes. Si con romper el micrófono hubiera dejado de ser cierta la catástrofe, Portela acaso lo hubiera hecho añicos... para disimular. Habla ahora el Subsecretario de Gobernación comunicando en tono melancólico y en forma embozada de imposible optimismo, la verdad terrible: El Frente Popular había obtenido un triunfo rotundo.

Mañana será otro día.—¿Quién podía esa noche conciliar el sueño tranquilamente? Sólo el cansancio producido por la recia lucha de los días anteriores fue causa de que unos y otros nos tumbásemos unas horas pensando: mañana será otro día, o a ver qué pasa mañana. De donde resultó que el sueño atrasado que a todos hubo de rendirnos vino a ser el

Pasa a la pág. 6

Con la exactitud

de las horas al marcar el tiempo

Le dirá el estado de su salud el Laboratorio de Análisis Clínicos del Lic.

CARLOS VIQUEZ

La Fábrica Nacional envía hielo seco al Liceo

Han sido pasados a los profesores de ciencias físicas del Liceo de Costa Rica varias marquetas de hielo seco producidas por la Fábrica Nacional, con el fin de ser usadas en las experiencias de la clase. Se da así a conocer de una manera útil el nuevo campo de actividades de este centro industrial de primer orden, que llega con esto a introducir una verdadera revolución en la fábrica del hielo. Este producto así constituido no se desgasta por fundición sino por evaporación directamente, lo que ofrece al público consumidor muchas ventajas.

₡ 1.00 carrera
GARAGE LEON
tel. 4102
la hora ₡ 5.00

Ecós del Hogar

CALENDARIO

ABRIL DE 1936

Jueves 23. Beato Egidio, confesor franciscano, San Jorge, mártir, Beato Gil de Asís, confesor franciscano.

Viernes 24. San Fidel de Sigmaringa, proto-mártir de propaganda Fide, franciscano capuchino, San Gregorio, obispo y confesor.

Sábado 25. San Marcos, apóstol evangelista.

Haga Ud. su casa agradable

El comedor debe presentar un aspecto lo más agradable que sea posible, puesto que gran parte de nuestro bienestar, depende de los alimentos que tomamos y de la manera cómo los tomamos.

Página a cargo de la Profesora doña Etlima de Romero.

Las damas o señoritas que quieren colaborar en esta sección, deberán dirigir su correspondencia al Apartado 974.

Un comedor lóbrego y mal ventilado, hará que parezca poco apetitosa la comida más variada y bien preparada, mientras que si se nos sirve la comida aunque sea sencilla, en un comedor claro, alegre y en una mesa bien puesta, nos parecerá un verdadero festín. La conversación de las horas de comida ha de ser animada y entretenida, evitándose todo asunto que sea desagradable, es decir, que tienda a provocar asco o tristeza. Jamás deben criticarse los manjares que nos sirvan; si no son de nuestro agrado conformémonos con no comerlos.

Al sentarse a la mesa deben olvidarse todos los disgustos y contrariedades de la vida y así los manjares parecerán mejores y serán de más fácil digestión. En la mesa de familia deben combinarse los alimentos con la paz y alegría del hogar.

El comedor debe tener suficiente luz y se ha de ventilar perfectamente todas las mañanas; también se ventilará después de cada comida para que desaparezca el olor de los alimentos.

En el comedor, además de la mesa y las sillas ha de haber un aparador para colocar los objetos de loza y cristal, los tenedores, cuchillos y cucharas de diversos tamaños; para manteles y servilletas, todo guardado en perfecto orden sin revolver unos objetos con otros.

Además se tendrá una consola o una mesita para los utensilios que se necesita durante el servicio de las

comidas, tales como platos de repuesto, el cestillo del pan, la alcarraza o jarro del agua etc.

En las paredes se colocarán cuadros apropiados, es decir agradables y amenos. Por demás está decir que el aseo del comedor ha de ser sumamente detallado y escrupuloso.

Cómo se educa al niño

El padre y la madre deben evitar caer en estos dos extremos al formar los hábitos de obediencia en sus hijos: 1º. mantenimiento severo y rígido de su autoridad, exigiendo perfecta y constante obediencia sin ninguna tentativa de convencimiento al niño acerca de la conveniencia y necesidad de lo que se le pide y sin ninguna expresión de afecto; esto hace que los niños crezcan más bien temiendo que amando a sus padres, sin ninguna confianza, lo que destruye, generalmente muchas bellas cualidades.

2º. Otros padres caen en el extremo contrario, estableciendo excesivo grado de igualdad con sus hijos, como si nada se debiera a su condición, edad y experiencia. Este sistema produce los más perniciosos resultados

tel.

4102

GARAGE LEON

GRATIFICO a quien dé razón de una vaca perdida hace 15 días; overa, cachos levantados, próxima a segunda cria, sin marca. Avisarle al policía o a Santiago Rodríguez. MATA DE PLATANO.



Mi salud y la felicidad de mi vida se la debo al

EXTRACTO DE MALTA TRAUBE

El gran reconstituyente

porque los niños muy pronto se dan cuenta de su posición y se aprovechan de ella. Aprenden a discutir los órdenes de sus padres, se vuelven caprichosos e insolentes, adquieren maneras irrespetuosas, sostienen con tenacidad sus ideas y sólo ceden a la autoridad del superior, de mal humor y con mala voluntad.

La mejor manera es, que los padres impongan su autoridad con el derecho que les dan sus años, sus conocimientos y la experiencia, sin dejar que el niño discuta sus mandatos, pero teniendo cuidado de convencerle de que proceden con el deseo de hacerle dichoso empleando a veces, cuando las circunstancias lo permitan, términos cariñosos y persuasivos.

Las ánforas

Ya hallaste por el río, la greda roja y la greda negra:

ya amasas las ánforas con los ojos ardientes.

Alfarero, haz las de todos los hombres, que cada uno la precisa distinta, y semejante al propio corazón.

Haz el ánfora del campesino, el ánfora de Booz fuerte; el asa, esponjado el contorno como el seno de la esposa, como la mejilla del hijo. No turbará como la gracia y será el Anfora de Salud.

Haz el ánfora del sensual; hazla ardiente como la carne que ama; pero, para purificar su instinto, dale labio espiritual, leve, fino, tibio, y al aspirar la carne en su trascender a todo fresco, al palpar la carne en línea fugitiva, una alma le hablará y se humedecerán sus ojos. Haz el ánfora del triste: hazla sencilla, como una lágrima, sin un pliegue, sin una franja coloreada, porque el sueño no le mirará la hermosura. Y amásala con el lodo de las hojas secas, para que le halle

Pasa a la página 8

FOLLETÍN DE LA EPOCA

No. 16

F. NAVARRO VILLOSLADA

La Princesa de Viana

(NOVELA)

—¿Ha muerto?—preguntó con interés el capitán.

—Defendiéndome... Pero vos le habéis vengado.

—¿Y la anciana?

—También ha desaparecido —respondió con los mismos sollozos.

—¿Y con quién ibais a casaros en Mendavia?

—Con el hijo de Samuel.

—¿Con Jimeno?

—Sí; así se llama ahora, tenéis razón. ¿Le conocéis?

—Un poco... de vista—respondió Jimeno, que creía hallarse en un mundo distinto del mundo que habitamos.

—¿Oh! Tengo seguridad de que, si le habéis tratado alguna vez, le habréis querido.

—¿Mucho!

—Es honrado, valiente, magnánimo, gallardo y apuesto como pocos.

—Exageráis, quizá, sus buenas prendas.

—¿Oh, no!

—Según eso, le conocéis

mucho?—preguntó Jimeno, fijando sus atónitas miradas en el semblante de su futura.

Los ojos del mancebo, acostumbados poco a poco a la obscuridad, veían y admiraban ya perfectamente toda la hermosura de la desconocida.

—No le he visto jamás.

—¿Ah! ¿Y; sin embargo, le alabáis con tanta seguridad?

—Sin haberle visto, creo que le conocería.

—¿Cómo se os figura que es Jimeno?

—Señor, si no temiese que pudierais interpretar mis palabras por atrevidas o lisonjeras, os diría que Jimeno es parecido a vos.

—¿A mí? ¡Diantres!—añadió el mancebo por lo bajo, excitado vivamente por tan singular aventura. ¿Si seré víctima de una mujer astuta?

—¿Si Jimena querrá poner a prueba mi cariño con este lazo?—y Jimeno repuso en

alta voz:—¿Sabe la ventura que le espera casándose con voz?

—Lo ignora.

—¿Y os conoce, al menos?

—No.

—Pues, entonces, ¿cómo os habéis expuesto a las incomodidades y peligros de un viaje, sin contar con la seguridad de la boda?

—La tenía.

—¿Conque estabais segura?

—Segura.

—¿Oh! En esto si que me parece que os engañáis dijo el mancebo con un suspiro y acordándose de la villana.

—Estoy segura de no engañarme.

—¿Contabais con la voluntad de su padre?

—Todavía no.

Jimeno comenzó a sospechar que aquella mujer estuviese loca, y la miraba con ojos compasivos.

—¿Contabais con vuestra hermosura?

—¡Ah! ¡Menos!

—Pues os juro que hace un mes no hubierais hecho mal en abandonar la suerte a vuestros propios encantos—dijo el mancebo, luchando con sus antiguos recuerdos y sus nuevas impresiones.

—Y si podía hace un mes,

¿por qué no ahora?

—¿Qué sé yo!... respondió el capitán un tanto confuso, y luego añadió, mudando de tono:—Pero si no contabais con él, ni con sus padres, ni con vuestros atractivos, ¿en qué fundabais tantas esperanzas?

—Ese es mi secreto.

—Advertid que si he sido generoso con voz, según vuestra propia confesión, estáis obligada a serlo conmigo.

—Pues bien; os lo diré todo: mi confianza se fundaba en la palabra de una anciana judía, que pasaba por hechicera.

Jimeno no pudo menos de sonreírse, como hubiera podido hacerlo un «sprit fort» de nuestros días.

—¿Conque ibais a casaros por arte de encantamiento?

—No; iba a casarme por obediencia y por amor.

—¿Amáis a Jimeno?—preguntó éste conmovido.

—¿Oh!—dijo la hermosa desconocida, con un suspiro que hubiesen envidiado los más venturosos de la tierra.

Calló Jimeno; estaba aturdido; no sabía qué decir ni qué pensar. Si era mentira... ¡qué mentira tan amable! Si era verdad, ¡qué verdad tan

peligrosa!

—He satisfecho vuestra curiosidad, caballero—replicó con melancólica dulzura la desconocida;—no podía probaros en este momento de un modo más eficaz toda la gratitud que os debo por vuestros favores. Permitidme que haga uso de ellos, saliendo de este castillo.

—¿Adónde queréis que os lleve?

—Al Bearne, a Mendavia, a cualquiera parte: ahora todo me es indiferente.

—¿Todo?

—He perdido a mi padre, he perdido a la amiga que nos acompañaba, y con ella he perdido la esperanza de unirme a Jimeno.

La prisionera guardó silencio.

—¿Perdonad, señora! ¡Pero no sabéis cuán extraordinario es todo cuanto me está pasando!...

—Tal vez he hecho mal en confiaros mis secretos; pero me habéis dicho que conocías a Jimeno; he visto transparentarse en vuestra fisonomía, en vuestras acciones y palabras un alma noble, un corazón magnánimo y un valor a toda prueba; vuestro brazo me ha liberta-

Sección de Consultas

a cargo de Vinicio

«Yo»: me pregunta «Usted» que si entiendo la sinceridad de la religión de las que comulgan todos los días, y visten inmodestamente y van a bailes indecorosos—Realmente, yo no; y Usted?... y ellas?... pero acaso éstas entienden bien la religión?

«Blanca Nube»: Conque la casaron a la fuerza? Aquí he de ponerme serio en verdad al preguntarme sobre la validez de su matrimonio. Hay que distinguir: si la fuerza y la violencia fueron graves e injustas, no vale el sacramento forzado, porque es nulo el consentimiento. Pero si la violencia fue leve o justa, entonces está Ud. válidamente casada.

«Confucio»: No entiendo cómo a un chino de la chinadura suya se le ocurre preguntar por arroz, y a la valenciana. Pero en fin, talvez se acuerde de Vinicio y le mande un poco si le queda bueno. Primero se compra el arroz y luego la pobre víctima gallinácea. Y luego, colóquese en una cacerola cien gramos de manteca, cuando está caliente se pone a dorar medio pollo y dos menudos de pollo. Una vez dorados agréguese una cebolla cortada en trocitos, un tomate

previamente pelado y cortado, se le agrega sal, pimienta y se le pone un cuarto de kilo de arvejas; se deja dorar, se le agrega caldo y se deja cocinar un ratito. Después se echa el arroz, se tapa y se deja cocinar por espacio de veinte minutos. Y por último, le manda un poquito a su servidor Vinicio.

«Enamorado Pochote»: Su consulta es un verdadero examen que me recuerda con amargura mis apuros de colegial, pero en fin, poco a poco saldremos del atolladero. Y empiezo por... la segunda pregunta, porque en las otras, copio más adelante: Dele al dueño del caballo, mejorcito, ₡ 28,50; y al del otro triste ruco de a cien cocos, ₡ 9,50, por la sencilla razón de que 38 es el 9 por ciento de 400.

«Rafaeleño»: Tiene Ud. sobrados temores con la siembra de repollos; ciertamente las orugas de las coles se combaten de pequeñas con pulverizaciones de caldos nicotinados; pero más tarde precisa acudir a los espolvoreos con fluosilicato de bario, pues en las hortalizas la prudencia aconseja no emplear arseniatos que sólo se usan cuando las plantas son muy pequeñas.

Lo del día

Viene de la pág. 1
actos del gobierno no analizados en todas sus posibles consecuencias reduzcan o aumenten en nuestro mercado interno el poder adquisitivo de nuestro colón, es decir alteren fundamentalmente esa medida común y universal de toda nuestra economía con empréstitos extranjeros inoportunos o por medio de la creación fácil de créditos o de la contracción demasiado drástica de los mismos, inflando o desinflando así el medio circulante y causando auge o depresiones nocivos para nuestra vida económica».

Del estudio, que necesariamente tendrá que conmover a toda la opinión honrada, debe deducir el buen costarricense que en el desastre de la economía nacional no sólo ha participado el gobierno
Pasa a la pág. 5

Recomendamos

el taller de reparaciones de calzados de nuestro circulador

José Luis Quesada

honradez práctica

Correo de Atenas

El Padre Clodoveo Hidalgo —nos informa un amigo de allá,—recién nombrado cura de esa parroquia y no obstante lo angustioso del tiempo para recoger fondos, sin escribir programa alguno, desarrolló uno muy práctico y edificante: a cada procesión que hiciera la precedía de una buena plática explicativa del significado de ella. El jueves y viernes santo hubo sermones de muy buen fondo, muy especialmente sobre la institución de la Sagrada Eucaristía, en la mañana del jueves; y en la tarde, sermón alusivo a la caridad que Cristo hizo resaltar con su humildísimo acto de lavar los pies de sus apóstoles, sacando el predicador la magnífica consecuencia evangélica de *amar los unos a los otros*, y fueron las características del

El sábado y el domingo en Moravia habrá gran fiesta patronal

Los católicos vicientinos van a celebrar este año, con gran entusiasmo, como siempre lo han hecho, la fiesta de San Vicente Ferrer, patrón titular de su Iglesia.

Se nos informa que tanto para la víspera como para el propio día de la fiesta, el próximo domingo 29, se hacen grandes preparativos a fin de que no sólo los cultos sean esplendorosos, sino también los festejos cívicos.

ORDEN DEL PROGRAMA

La víspera, a las 6.30 p. m., habrá rosario solemne en el

cual tomará parte por primera vez un coro de cantores vicientinos (todos hombres); el sermón estará a cargo de un eminente orador sagrado.

A las 8 p. m. la filarmónica del lugar desarrollará un lujoso programa de música clásica.

El domingo, a las 8.30 procesión y a continuación, misa solemne a gran orquesta (canta el coro de hombres vicientinos). Sermón de un esclarecido predicador de la Orden de Santo Domingo. Durante el día, se seguirá un turno feria y eventos deportivos.

LA EPOCA Y LA RADIOEMISORA CATOLICA

La Acción Católica hará el domingo un llamamiento a los costarricenses para persuadirlos de la necesidad del diario católico.

Conforme lo hemos venido anunciando, el próximo domingo a las 8 p. m., la RADIOEMISORA CATOLICA COSTARRICENSE transmitirá un interesante programa organizado por estimables miembros de Acción Católica.

Será bajo los auspicios de la Buena Prensa y en ella de este bisemanario LA EPOCA.

Sintonice Ud. la mencionada RADIOEMISORA esa

noche en la seguridad de que le interesarán las disertaciones que harán muy distinguidas personas y que versarán sobre la importancia de la Buena Prensa y del diarismo católico.

Del elemento artístico tomará parte el aplaudido tenor don Fausto Hidalgo y otras personas.

No dudamos del éxito de esta transmisión de la que prometemos dar el próximo domingo el programa completo, y que será retransmitido por otras estaciones de esta capital.

EL NUEVO SILABARIO YA ESTA A LA VENTA

Arreglado según el método Ideo-Visual del Dr. Decroly

por Emma Gamboa

TEXTO OFICIAL -:- Precio ₡ 1.00

Editado en la

LIBRERIA LEHMANN

Correo de Miramar

Nuestros lectores están enterados de la orfandad espiritual en que han quedado los católicos del cantón de Montes de Oro, cuya cabecera es la villa de Miramar, por la muerte de su querido pastor, el recordado padre Torres. Su muerte acaeció en víspera de Semana Santa cuando alcanzaban feliz remate los preparativos para los días santos.

No obstante el natural dolor que embargó a aquellos fieles católicos, no desmayaron en su cristiano empeño y fue así como lograron de su Ex-

celencia Mons. Monestel que enviara un sacerdote para que celebrara los augustos misterios de la semana mayor.

Sabido es lo exiguo del Clero en la vasta diócesis de Alajuela, motivo por el cual los habitantes de Miramar han quedado doblemente comprometidos con su Prelado, pues el sacerdote que envió era nada menos que el Sr. Coadjutor de la Catedral de Alajuela Presbo. Elizondo, quien con todo el celo apostólico que le anima, imprimió a todos los actos religiosos de la Semana Santa, el sello del fervor más encendido, sin que los trabajos propios de los días jueves y viernes, le restaran tiempo para preparar una solemne primera comunión de niños, que se efectuó el domingo de Pascua, en medio de la alegría espiritual de todos los fieles.

Cure las Lombrices

con Parasitoides Zúñiga. El remedio por excelencia.

La ciencia guarda su casa.

BOTICA TROPICAL.

Suscribase a LA EPOCA

QUE RICOS! exclama usted al probar los deliciosos vinos elaborados por
VICENTE SAUREZ HNOS.
Agencia exclusiva: Almacén Rómulo Artavia
EXISTENCIA RENOVADA CONSTANTEMENTE DE
AFRECHO DE TRIGO

El día de S. Juan Bosco en Mata Redonda

Está circulando un precioso programa de los festejos en honor de San Juan Bosco que deberán efectuarse en el Oratorio Festivo de esta capital el domingo próximo.

Los cultos solemnes comienzan desde hoy con un solemne triduo.

Vea programas en todas las vitrinas del comercio.

espíritu verdaderamente religioso con que se conmemoraron los sagrados misterios de la pasión y muerte de nuestro adorable Redentor. denando la infame práctica

de vivir murmurando en vez de prestarnos mutuo auxilio como hermanos en Cristo que somos.

La devoción y el respeto en todos los actos públicos

Fiesta Patronal y TURNO General en San Vicente de MORAVIA

Celebrados durante los días 25 y 26 de abril 1936

Venga a pasar un día divertido en este lugar. Hay buena calle pavimentada y exquisito SERVICIO de HOTEL

SELECTA MUSICA LUGAREÑA

Crónica de Sociedad

—Para San Juan de Tobosi, San Pablo de Tarrazú, San Marcos y Santa María de Dota partió el Excmo. Sr. Arzobispo Dr. Castro y Jiménez, en visita pastoral. Le acompañan en calidad de secretarios, el Sr. Cura de Oreamuno, Pbro. Cascante y el Sr. Cura de Desamparados Pbro. Odio.

Deseamos toda felicidad en la jira pastoral a los distinguidos viajeros.

—En días pasados celebró su onomástico la gentil Srta. Consuelo Alvarez M., le en-

viamos un atento saludo.

—Tuvimos ocasión de saludar al Dr. don Julio C. Quintana, que está de nuevo entre nosotros y abrirá su consultorio en esta capital. Le deseamos mucho éxito en sus labores.

—Pasan una temporada en el Yas los estimables jóvenes don José P. Granados y la gentil Srta. Agnes Granados B.

—El señor y la señora de Camarona, distinguidos miembros de la sociedad de Curazao, pasan una temporada de placer en la ciudad de Car-

tago.

—La distinguida señora doña Ester Arango de Arosemena se encuentra pasando una temporada en la vieja metrópoli.

—Veranean en Cartago las distinguidas señoritas Julieta Patterson y Aida Raquel Gallardo.

—Cordial bienvenida enviamos a la señora doña Cecilia Smith de Navarro, procedente de Panamá.

—Se halla completamente restablecida del accidente que sufrió en días pasados, la meritisima matrona doña Teresa de Musmani.

—En franca mejoría ha entrado la gentil dama doña Graciela de Peña, después de la feliz intervención quirúrgica que soportó en días pasados.

Leonor Escamilla v. de Prado

participa por este medio a sus familiares y amistades el matrimonio de su hijo

Juan Rafael

con la señorita

Rosa Quesada Quesada

La ceremonia se efectuará el sábado próximo, 25 de los corrientes, en la Iglesia Parroquial de San Pedro de Montes de Oca, a las 8 a. m.

San Pedro de Montes de Oca, abril de 1936

MISA DE REQUIEM

El viernes 24 del corriente, a las ocho de la mañana se celebrará en la Iglesia Parroquial de Poás, una Misa en sufragio del que fué

JUAN MURILLO U.

(q. d. D. g.)

La asistencia de amistades y familiares a este acto religioso, comprometerá nuestra gratitud.

San Rafael de Poás, abril de 1936.

Radioemisora Católica

Hoy jueves de 8 a 9 p. m.
LA HORA DE LA FAMILIA

«No nos atribuyamos gloria alguna porque damos algo, pues no lo damos de nuestros bienes, sino que volvemos a Dios lo que es suyo»
LUIS VIVES

PROGRAMA

- I CARMEN. Canción del Torreador. Bizet.—Lawrence Tibett, barítono.
- II DON MIGUEL DE CERVANTES SAAVEDRA. Disertación del Sr. don Adilio Gutiérrez.
- III FINGAL'S CAVE. Obertura, Mendelsohn.—Orquesta Sinfónica.
- IV LA LOCA. Cira.—Es una lectura selecta.
- V FESTIVAL. Debussy-Ravel. Piano dúo.—Josef y Rosina Lhevinne.

En memoria del Presbítero Feliciano Torres



Presbo. Feliciano Torres

seis años; y al saber tan triste noticia todos los que apreciábamos su persona y el bien inmenso que a todos hizo, sentimos profundamente su desaparición.

Las principales virtudes adornaban su alma y la carrera que abrazó la llevó con gran alegría; el grande amor a Dios y la devoción a la Santísima Virgen le endulzaban todas sus congojas. Su corazón ardía siempre en deseos de ganar almas para el cielo; y con actividad y buena voluntad cumplió la misión que Dios le confió.

Llegó su último día porque ya le estaba preparado el premio merecido: gozar de las delicias celestiales. Su tumba se cubrirá siempre de bellas y perfumadas flores espirituales porque hermosa fue su alma. Ruegue por nosotros el virtuoso Padre Torres que tanto bien hizo en este pueblo de Poás donde todos fervorosamente elevamos oraciones por su eterno descanso.

F. C. R. S.

San Rafael de Poás.

Gran impresión nos ha causado la noticia de la inesperada muerte del Pbro. Feliciano Torres, abnegado, valiente y celoso sacerdote, que tuvo a su cargo la Parroquia de San Pedro de Poás, durante

Correo de Turrubares

Nuestro activo corresponsal en San Pablo de Turrubares nos escribe del modo que sigue: «Pláceme felicitar a esa empresa por el interés que sabe dar a los problemas del interior de la república como a los asuntos extranjeros. Para satisfacción de Uds. debo manifestarle que aquí es leída con entusiasmo LA EPOCA y que poco a poco ha ido entrando gracias también a la propaganda intensa que desde el púlpito le hace nuestro querido cura párroco. Presbo. don Maximiliano Rodríguez. Aprovecho esta oportunidad para decirle que las solemnidades de la semana mayor resultaron muy concurridas; hubo numerosas comuniones el Jueves Santo y la procesión del santo entierro resultó un acto de grandiosa piedad y recogimiento».

Anúnciese en LA EPOCA

y hará Ud. una buena inversión

La inauguración de la Escuela Ferraz, en el Cantón de Goicoechea

En el vecino distrito de Gagini, cantón de Goicoechea, fue inaugurado en la mañana del domingo el precioso edificio escolar que hace poco más de un año comenzó a construirse.

Estuvieron presentes en el significativo acto el Sr. Ministro de Educación don Salvador Umaña, el Sr. Canónigo Zúñiga, don Ramón Rodríguez y don Ramón Céspedes, jefes técnicos de enseñanza, la directora de la Escuela, que ha dirigido el establecimiento por 25 años consecutivos, el presidente de la Junta de Educación don Uriel Castillo y demás miembros de esa corporación, y numeroso público.

La bendición solemne del edificio la hizo el M. I. Señor Canónigo don Ricardo Zúñiga, procediéndose de inmediato a los festejos inaugurables que resultaron espléndidos. La escuela fue bautizada con el nombre de Ferraz, en recuerdo del gran educador don Valeriano Fernández Ferraz.

Cuenta, pues el cantón de Goicoechea con una valiosa adquisición de progreso efectivo y en uno de los distritos



Don Valeriano Fernández Ferraz

más poblados, pues que ahora la escuela será el lazo cultural que una dos importantes sectores de la población: San Francisco de Asís, y el antiguo Calle de Blancos.

Para agradecer el esfuerzo que ha puesto el supremo Gobierno por levantar el magnífico edificio, tomó la palabra el Sr. Presidente de la Junta de Educación don Uriel Castillo, habiendo hecho uso de la palabra también el Sr. Ministro de Educación y la Directora Srta. Clementina Zelaya.

Por el servicio y la atención que presta el

Café Restaurant Madrid

debe ser su preferido.

50 varas al Oeste del Teatro Palace

Los MUEBLES hechos por

GODOFREDO MORA

(Guadalupe)

se distinguen por su exquisito acabado

LENIN HA LLEGADO...

Viene de la 2a. pág.

mejor colaborador de la Providencia para que la catástrofe decisiva e irremediable no se hubiera consumado esa misma noche. (No olvide el lector que una victoria de esta índole mucho menos importante que la de ahora bastó para derrocar la Monarquía el año 31). Pero aun tuvo otras colaboraciones más la Providencia. Una fue la sorpresa experimentada por el bloque triunfante. Otra la misma heterogénea amplitud de ese bloque en que los jefes de las distintas fracciones optaban: éstos por pedir el Poder, éstos por exigirlo y aquéllos por tomar lo que aquellos se comprometían a otorgarles desde el Gobierno que, en caso de triunfo ellos solos deberían asumir y uno de cuyos primeros artículos era la amnistía general para todos los procesados a consecuencia de la revolución de octubre de 1934. Y esta fue la bandera que alguien tuvo la ocurrencia de levantar aquella mañana y el grito que se impuso para encauzar el torrente desbordado de los cien mil o más obreros de Madrid que, por muy altruistas que se les suponga, no fue en sus compañeros encarcelados en lo que primero pensaron al saberse triunfadores. Díganlo si no los 20 o 30 mil hombres dispuestos en el barrio de Vallecas a surgir, atravesando el tunel del Metro, por sorpresa en la Puerta del Sol al romper el id. Y que lo confirmen los y las que en Cuatro Caminos y demás barriadas obreras dejaron de entrar al trabajo porque en adelante «eran los ricos los que iban a trabajar para ellos». Y que lo corroboren los que en tantos pueblos y aun ciudades declararon ese mismo día o los siguientes, el comunismo libertario, es decir, sin autoridad ni control de nadie, y comenzaron muy naturalmente a ponerlo en práctica apoderándose de fábricas, talleres y fincas, fincas más que nada, o saqueando casas y comercios por millares, o nivelando con el suelo, que es una manera de practicar la igualdad, iglesias, conventos y colegios con auxilio del galón de gasolina, de la botella inflamable o simplemente del hacha y la piqueta, que no por primitivos dejan de ser aún instrumentos muy eficaces para tan edificante tarea. Pero no adelantemos los acontecimientos y cifémonos a lo sucedido en Madrid que para algo es hasta ahora la capital de España.

La cabeza de Gil Robles.—La bandera de la amnistía produjo su efecto calmante y unitivo y en vista del éxito y para mantener en auge el entusiasmo y la disciplina, se le añadieron otros carteles convertidos muy pronto en gritos de la turba, en que se exigían la entrega inmediata del poder... y de las cabezas de unos cuantos políticos de derecha comenzando por el más significado de ellos. Mas para lo primero era ya un poco tarde y en cuanto a lo segundo hay cosas que si se comienza por decir las se acaba por no hacerlas.

Llamadas a la orden.—Al paso que avanzaba el día iba subiendo la marea y creciendo el estrépito, en vivas y muestras a todos lo existente, de la multitud inmensa que formaba la manifestación. Aquello tomaba muy mal cariz. La turba revolucionaria se había hecho dueña de la calle y quería desde ella imponerse a sus dirigentes, al Gobierno ya exánime de Portela y sobre todo a la policía que ni tenía órdenes ni podría por la fuerza, dominar los ímpetus de la enfurecida muchedumbre. Qué hacer en trance semejante? Reunión de los jefes de las distintas frecciones que integran el Frente popular, comenzaban a palpar la responsabilidad del triunfo logrado con la mezcla de tan dispares elementos. Pero urgía amansar a la fiera aplazando para un futuro inmediato el otorgarles cuanto se les había ofrecido. Avisos y llamadas al orden por Radio, con hojas impresas y de palabra. Llamada de todos los gremios a los centros respectivos para tomar acuerdos y organizar la consecución de las promesas pactadas. ¡Cuidado con precipitarse, que vais a echar a perder la victoria!—se les decía.—¡Ojo a los elementos extraños que os azuzan para malquistaros con la opinión y

Pasa a la pág. 8

La Música

consagra la educación de sus hijos, refinando los sentimientos, disciplinando el carácter.

Academia Musical Euterpe

Profes. Julio Sonseca
Raúl Cabezas
Jimmy Sonseca

Matrícula: de 4 a 5 todos los días en la Esc. Juan Ruidín

Las Anforas...

Viene de la 3a. pág.

al beber, el olor de los otonos, que es el perfume mismo de su corazón. Será el ánfora de los suspiros.

Haz el ánfora de los miserables, tosca, erecta como un puño desgarrado de dar, y sangrienta como la granada. Y bésale el asa oscura y áspera, que la mirada de Dios se enreda sobre ella por las noches en una franja de esplendor para ponerle la hermosura. Será el ánfora del inmenso Dolor.

Y haz el ánfora de Leopardi, el ánfora de los torturados que ningún amor supo colmar y que están, como las gredas en la canícula, tajeados de ardor. Hazles el vaso en que miren su propio corazón para que se odien más; el vaso que diga su sed, su tremenda, su inútil sed. No echarán ella ni el vino espeso ni el agua clara, que serán en ánfora de la Desolación. Y su seno vaciado inquietará más al que lo miró más, que si estuviera colmada hasta los labios de sangre.

Gabriela Mistral

TIEMPO Y DINERO

economizará Ud. haciendo todas sus compras en el tramo de

TOMAS

Magníficos TABACOS en rama y elaborados

ARTICULOS de primera necesidad.

TOMAS ECHEVERRÍA

Lado Norte del Mercado Central.

San José.

Hay que intensificar la cría de gallinas

El año entrante, Panamá con la celebración de la Cuarta Olimpiada, necesitará muchas gallinas y enorme cantidad de legumbres y de flores. Por eso nuestros agricultores deben prepararse para esa oportunidad de vender en dólares sus productos.

Hay que intensificar en todos los hogares campesinos la cría de gallinas y montar los negocios en forma como lo han hecho los señores Piza en Tres Ríos.

OPORTUNIDAD

Para una familia que desee seguir llevando vida de campo, se vende una casa en los alrededores de esta ciudad. 1700 varas cuadradas, café, árboles frutales y chayotera, comodidad para cría de gallinas. Servicio sanitario moderno.

Informan en la ZAPATERIA DE LEON RAMIREZ, Mercado Central.

Apuntes geográficos...

Viene de la 2a. pág.

están condenadas a una lastimosa muerte prematura una o más docenas de bestias, ni sus dueños, en las fragosas cuestras del camino del «Cerro», pero es lo cierto que éstos están ahora con ahinco y tezón dedicados allá mismo a la agricultura. Las trojes de maíz no son desocupadas ahora como antes, botando el grano para guardar la nueva cosecha; a las canoas de frijoles no les ocurre igual cosa, ni el café que allí se consume es llevado—como sucedía antes—de los centros de Tarrazú y Dota. Todo lo produce El General en abundancia y todo tiene salida en una u otra forma, mediante la vía aérea. Del mismo modo que todo llega allí, aun los objetos pesados e incómodos que en lomo de bestias era difícil llevarlos, ahora al instante les llega. Enormes y gordísimos cerdos por ahí salen, del mismo modo que han introducido preciosos toretes de razas finas que darán muy pronto una variante mejoría a la cría pecuaria. Gallinas, huevos, queso, tabaco, café, manteca, frutas, preciosos objetos de alfarería extraídos de las huacas indígenas, son exportados de ahí por dicha vía, y tantas otras cosas más; y todo eso constituye una fuente viva y permanente de riqueza que constantemente fluye hacia aquella zona privilegiada por la Providencia. Y qué diremos del turismo? Ojalá Tarrazú fuera tan visitado por gentes del interior como aquél cantón, pues todos esos visitantes llevan su aporte de dinero que gastan allá y dan vida con esto al comercio y a la agricultura.

Me contaban mis adorados padres que, cuando se estableció el servicio del ferrocarril a Limón, creían, los que *matan* bueyes por Carrillo, que se irían a morir de hambre, porque la Compañía sería la dueña del dinero; igual cosa se decía cuando se interrumpió el servicio carretero con Puntarenas, con la instalación

del ferrocarril. En cambio de ruina han sido arterias por donde fluye sangre que da vida a la nación.

¡Bendita la ciencia! y ¡Bendito el progreso de cada pueblo!

El comercio en El General, puede decirse, fue don Natalio Fallas quien en forma seria lo estableció; hay por allí dos chinitos que también trabajan ahora en este ramo; pero últimamente, quien se ha establecido en forma amplia y cómoda es don Roberto Madrigal, y conste que don Roberto conoció el lugar cuando el ocho de setiembre anterior tuvimos el honor, él y yo y otros compañeros, de llegar en la honrosa compañía del Presidente Electo Licdo. don León Cortés. Y no sólo es el señor Madrigal quien maneja ahora el mejor establecimiento, sino que es dueño ya de varias fincas y está desarrollando en agricultura y ganadería. Uno de los toreticos a que antes me referí es de su propiedad.

Otro de los adelantos con que cuenta este lugar y que constituye la llave del progreso, es la comunicación rapidísima por medio de las ondas hertzianas; cuenta El General con un magnífico servicio de radio, servido por un experto y competente radiografista.

En mi próxima me referiré al origen del lugar y sus fundadores.

Marcos Chanto M.

(Continuará)

Todas las comodidades, en cuenta **radio**, le ofrecen los carros del

Garage LEON

tel. 4102

De venta en todas las Boticas

HADENSA

Excelente remedio contra las almorranas. Únicos distribuidores en Costa Rica: Botica Nacional, Saborio Huos.

Consumidor y Comerciante:

Si quiere Ud. comprar artículos de **Talabartería y Cabulla elaborada** a precios módicos y superior calidad, visite a

Beriberto Bidalgo E.

Lado Norte del Mercado Central - San José

La variedad de artículos que ofrece, son absolutamente garantizados, tanto en la confección de ellos como en los materiales que se emplean. Especialidad en trabajos por encargo

Ventas al por mayor y al detalle

Aventuras...

Viene de la pág. 2

---¡Quién sabe! Acaba de injuriarme un animalote ahí en una cueva. Según es de gruesa su muñeca presumo que para mi seguridad personal debo andar bien armado. Sirvanme otra cuarta de ron mezclado con anís imperial de la Fábrica Nacional.

---Cuidado se embriaga, añadió el pizote.

---Nada importa, replicó el tigre. Desde el 9 de febrero, día en que triunfó don León Cortés, de la alegría deseaba amarrarme una mecatona. No lo hice antes porque don Alberto me estaba retardando una chinga del café, pero ahora estoy muy fresco con el dinero sacado de los morales.

---Hombre, sabe una cosa, observó el pizote; ese tal animalote que lo asustó con la vaina vacía es nada menos que el conejillo de las vacas negras. Si Ud. hubiera tenido sangre fría y observa bien, agarra a ese fanfarrón.

---¡Caramba! contestó el tigre, otra vaina que me juega ese picaro. Midame otra cuarta de ron cocorí y me dá un diez de puros generaleños bien subidores. Ahora sí, yo le contaré, dijo el tigre despidiéndose un poco *tataretas* e internándose en la misteriosa selva....

---Aquí en esta caverna, quién vive?

---Conmigo no se meta, contestó un armadillo. Estoy muy atareado haciendo una galería para tía tepezcuintle que tiene que comerse una milpa, y por esa razón vive muy atormentada con los canes de Sixto. ¡Uff! Hediondo a guaro: se va de aquí si no quiere que lo falmine haciendo estallar este barril de pólvora que cargo sobre los lomos, dijo el armadillo, al mismo tiempo que pasó su concha por las zarpas del tigre. Como un proyectil salió éste de aquel lugar, víctima



de horrendo pánico y sin poder siquiera disparar un tiro....

---En este otro agujero, quién vive?

---La zonta de su abuela, responde una toboba, al tiempo en que le puso en la manaza una inyección intravenosa de su tósigo....

---¡Dios mío! qué hago en este conflicto? Morir ahora mismo por culpa de tan maligna serpiente. Dejar sola en el mundo a mi joven esposa que solo frisa en sesenta abriles. Si aquí trabajara el Lic. don Carlos Víquez, me aplicaría una inyección Butantan y mi amargo llanto se trocaría en risa. Si encontráramos cerca al aviador Macaya, dentro de pocos minutos estaríamos en el Hospital, aunque al minuto me despidieran *por ser del campo* y estar ausente mi amigo Rafaelito.

---No se acobarde, tío tigre, le dice el zahino, en mi clínica tengo inyecciones antiofídicas. Póngase este parche de ajos con manteca; bébase un jarro de café tinto, y ayúdeme el pizote a llevarlo en hamaca mientras encontramos la ambulancia de tía zorra.

Carlos Ureña Ch.

Santa María, abril 15 de 1936.

Labores de agricultura en el Colegio de Los Angeles

Con la llegada del periodo de aguas, en el colegio que citamos se ha dado comienzo a la enseñanza práctica de la agricultura para ceñirse en todo al programa oficial. Cuenta la institución con un buen terreno en Colonia Keith el cual se está roturando. Se dará la materia los jueves durante dos lecciones y los muchachos están contentísimos. Al fin de año habrá estímulos para los mejores alumnos.

Parasitoides Zúñiga

De efectos potenciales y virtudes distintas a los demás vermícidas antiguos. Destruye las Lombrices en cualquier tiempo. Botica Tropical, tel. 2057 y todas las farmacias.

Fiesta Patronal en Aquiares de Turrialba

El floreciente distrito de Aquiares en Turrialba estará de gran fiesta religiosa el sábado y el domingo próximos.

Con este motivo, el celoso señor cura de esa parroquia Pbro. don Agustín Krits ha hecho circular un programa del cual tomamos la siguiente exhortación:

«Invitamos por este medio y de manera muy especialísima a todos los pueblos circunvecinos para que con su presencia le den mayor realce a nuestra fiesta. En vista del entusiasmo que reina por estos festejos, no dudamos, que todos estarán anuentes y pondrán todo su empeño y colaboración por el buen éxito.

Agustín Kreitz, Pbro.»

El rosario solemne de la víspera será a las 18 hs. (6 p. m.) y el domin-

¿Sabe Ud. que el

BANCO NACIONAL DE SEGUROS

tiene asegurados a miles de personas por más de 64 millones de colones?

¿Es Ud. una de ellas?

DE RE HISPANA...

Viene de la pág. 1

amparo de una lenidad que ponía espanto.

Muerta la reina madre y desaparecido don Antonio Maura, quedó la Corona en el mayor desamparo. De otro lado, la aventura de Marruecos dejaba exhausto el tesoro nacional y ponía en entredicho el honor del ejército. Circunstancias éstas que atormentaban la mente del Rey por cuanto no hallaba la manera de cambiarlas dentro de los preceptos constitucionales.

El dilema era de gravísima responsabilidad para la Corona: o actuaba al margen de la Constitución con escándalo del pueblo, o se entregaba vencido en brazos de sus políticos funestos.

La idea de que el desastre de Marruecos alcanzaba indirectamente la participación del Rey, tomaba cuerpo en la conciencia española. Las siete mil vidas segadas en plena juventud en la hecatombe de Annal por obra y locura del general Silvestre, abren un interrogante en la Historia que nadie ha contestado todavía.

Paralela a la corrupción de las altas esferas, seguía la desmoralización del pueblo descontento. La literatura subversiva penetraba en los cuarteles corrompiendo la disciplina militar. Frente al Ministro de la Guerra fungían con mayor autoridad las Juntas de Coroneles. Y así, día a día y hora a hora, iba tomando proporciones alarmantes la necesidad de un golpe de Estado que barriera toda la basura acumulada durante treinta años sobre el sufrido pueblo español.

Este era el estado de España en 1923. En el orden político, Babilonia; Pentápolis armada en el social; indisciplina en el Ejército; bancarrota económica, y Sierra Morena en la Administración. Y mientras los gobiernos de la Corona pactaban la tranquilidad de la nación con los jefes visibles del Sindicalismo, Alfonso-Rey perseguía conejos y perdices inocentes.

El caos, señores, el caos. No hay necesidad de fantasear sobre la caída de la Monarquía española. El trono se derrumbaba por sí sólo a impulso de sus desaciertos. El sistema político relajado, de los hombres públicos ya nombrados, prepararon su muerte. España había perdido su prestigio de nación civilizada ante el concepto de Europa, y hubo urgencia de volver a conquistarlo por honor de su historia.

Así las cosas, llegó oportunamente el golpe de Primo de Rivera que el Rey no supo aprovechar para rectificar sus errores y añanzar la Corona.

España entera acogió jubilosa el gesto militar que venía a poner término a las demasías políticas. La pacificación de Marruecos hizo renacer la confianza del pueblo que poco a poco fué entrando por el camino abandonado del orden. Sanearonse las finanzas y volvió a introducirse la disciplina en los cuarteles.

Aquí debió terminar la misión del Marqués de Estella dejando abiertas las puertas de la Constitución. Siete años de poder militar divorciado casi de influencias palaciegas, no podían robustecer la vida raquítica de un régimen agonizante, cuando vino a comprenderlo el Rey era ya tarde.

La alta jerarquía militar proyectaba sombras sobre la majestad real y ello producía malestar al Palacio de Oriente. Había, pues, que buscar la ocasión propicia de acabar con la

Pasa a la pág. 8

Señora, Señorita: NO PIERDAN LA OPORTUNIDAD EL TRAMO

EL REGALO

ofrece un gran surtido de Botones y Hebillas y otros mil artículos de última moda a precios nunca vistos en plaza. Lo mismo que todo lo relacionado con sus labores: Hilos en general, Filoseda de las mejores marcas inglesas. TODO A MITAD DE SU VALOR.

No confundirse: tramo EL REGALO, interior del Mercado Central. Nos imitan, pero no nos igualan en vender semi-regalado.

ANTONIO CURCÓ

No estamos en un lecho de rosas

Muy respetuosamente pedimos a aquellos de nuestros agentes que aun retengan cuentas atrasadas de dos, tres y más meses, se sirvan cuanto antes les sea posible, ponerse al día con esta Administración.

Nuestra empresa no puede vivir si no es por el producto de suscripción; y si bien es cierto que muchos de nuestros agentes envían puntualmente su dinero, también lo es que algunos nos atrasan demasiado.

Culpa no será toda de esos señores agentes, porque bien sabemos que hay suscritores que dan el colón de abono con el dolor casi que pudieran dar un pedazo del pericardio.

Mala táctica que llega a la injusticia.

La prensa católica debe ser sostenida con lujo de fuerza y de decente retribución por el elemento católico.

Nosotros hemos puesto ya lo que teníamos: en lo material, una buena presentación, clisés, etc. y en la orientación ideológica, toda el alma: todo lo que pudo con la gracia de Dios nuestro espíritu.

No os quejéis, católicos en general, si mañana por falta de apoyo apagamos la mecha que aún humea.

CULTO MAGNIFICENTE

tendrá Ud. en su parroquia, Sr. Cura, si lleva sus trabajos de joyería y platería a

EMILIO DEL VALLE HIJOS, Sucs.

en Cartago, C. R.

EXPERIENCIA

PRONTITUD

go habrá misas, a las 6 Patriarca San José. y a las 8 horas, que es Por la tarde se tendrán la solemne en honor del varios eventos deportivos.

Censura de Películas

Por el Tribunal de la Arquidiócesis de Nueva York

CLASE A.—I. Sección.—Películas aprobadas para toda clase de personas:

- «HOMBRES SIN NOMBRE».—(Raventós)
- «LA ROSA DEL RANCHO» " "
- «LA VIA LACTEA» " "
- «MADRE QUERIDA» " "
- «CITAS PELIGROSAS» (*Rendez-vous*).—(Urbini)
- «EL HIJO DEL FINADO» " "
- «EL VALOR SE IMPONE» " "
- «UN PAR DE GITANOS» " "
- «DOMANDO FANFARRONES» " "
- «AURORA» " "
- «LA QUE APOSTO SU AMOR» " "
- «HUERFANOS DEL OESTE» " "
- «DOS MUJERES EN UNA» " "
- «HISTORIA DE DOS CIUDADES» " "
- «PARIAS DEL ENSUEÑO» " "

CLASE A.—II. Sección.—Películas aprobadas solamente para personas mayores:

- «SIN PERJUICIO DE SEGUNDO».—(Raventós)
- «DESEO» " "
- «EL ANGEL DE LAS TINIEBLAS» " "
- «¿QUIÉN MATÓ A EVA?» " "
- «PAYASADAS DE LA VIDA» " "
- «FUGITIVOS DE LA ISLA DEL DIABLO».—(Urbini)
- «EL CASO DEL PERRO AULLADOR».—(Urbini)
- «LA SUBLIME MENTIRA» " "
- «LA CIUDAD SINIESTRA» " "
- «FLOR DE ARRABAL» " "
- «UN DIA EN HOLLYWOOD» " "
- «A PUERTAS CERRADAS» " "

CLASE B.—Películas no recomendadas por su argumento o por la manera como es tratado el asunto:

- «EL PODER INVISIBLE».—(Urbini)
- «FLOR DE FUEGO» " "
- «NOCHES DE LA OPERA» " "
- «FERIA DE VANIDADES» " "

De re hispana...

Viene de la pag. 7

Dictadura y la encontró Alfonso con el incidente de la remoción de su cuñado el Infante Carlos de la Capitanía Gral. de Andalucía.

Vanos resultaron luego los pasos de Primo de Rivera para provocar la caída del Trono. Las consultas hechas a todos los jefes del ejército diéronle resultado negativo y no tuvo otro camino que alejarse del Poder amargado de su decepción.

Sucedieron a la Dictadura otros gobiernos de factura militar que no lograron organizar la vida constitucional del país. Antes bien, sirvieron únicamente para precipitar la fecha de la caída sin otras evoluciones e inquietudes, que el propio peso de tanto desacierto cometido.

Vuelvo a repetirlo: Alfonso XIII cayó porque no podía contar con el apoyo de las bayonetas. De lo contrario, ni masas republicanas españolas, ni fobia antimonárquica popular, hubieran podido llegar al 14 de abril de 1931.

Huelga, pues, comentar el incienso que quemaron los críticos a la República española en la persona de sus dirigentes, cuyo humo tardará en disiparse tanto tiempo, cuanto tarde en llegar la reacción de los mismos elementos que contribuyeron a exaltarla.

Por eso dije, que, España, había aceptado de modo inconsciente la ensalada rusa que le prepararon los conjurados de San Sebastián en bandeja democrático-roja.

Las sorpresas que encierra el futuro de mi patria pueden conocerse leyendo su Historia. Profetizar al margen de ésta, es perder el tiempo y ganar en ridículo.

HISPANO

Palacio escolar que pronto se estrenará

Ya se va a terminar el palacio escolar que ha hecho este gobierno para uso de los escolares de los distritos de Calle de Blancos, San Gabriel y San Francisco de Asís, cobijados todos con el nombre de GAGINI, nuestro gran educador,

tan poco celebrado.

La obra cuesta casi ochenta mil colones, pues sólo se contaba con un estrecho terreno que hubo que hacerle una gran alcantarilla por motivo de estar atravesado por una acequia. Cuenta como con ocho aulas y un

La magnífica audición del domingo en la Radioemisora Católica

Organizada por un grupo de integrantes de la Acción Católica de la Parroquia de la Soledad, tuvo verificativo el domingo pasado una preciosa audición en la Radioemisora Católica.

Hubo números de orquesta y literatura, combinados con cortas diser-

taciones de motivos religiosos, terminando esta fiesta con la palabra del Ilmo. Señor Canónigo

Dr. Borge.

Entendemos que esta clase de audiciones se seguirán verificando con regularidad, y con este motivo enviamos nuestra felicitación a sus organizadores.

Suscribase a LA EPOCA

Lenín ha llegado...

Viene de la 6a.

enfrentaros con la fuerza! Permaneced unidos pero disciplinados y sobre todo obedientes a la voz de vuestros directivos!

DE LO TRÁGICO A LO GROTESCO.—Y fue imponiéndose la calma y, aunque a regañadientes, se apaciguó la fiera. Entre tanto se había discurrido variar la forma del desahogo en aquella multitud ahita de odio y deseo de venganza, y ya que no las cabezas que pedían, se les dieron sus efigies en caricaturas insultantes y comenzaron a circular y cubrir las paredes infinidad de hojas y pasquines con versos y rechiflas para los políticos de derechas, amén del reparto de insignias comunistas y socialistas que luego ostentaban al pecho ellos y ellas con altanería provocadora. Ya para entonces, mediada la tarde, la manifestación en cuyo seno alentaba poco antes la tragedia, iba disolviéndose y cobrando al disolverse las trazas de un anticipo de carnaval el más grotesco y procaz o de una juerga populachera del más repugnante estilo.

UN COMPÁS DE ESPERA.—El peligro de que la revolución se adueñase de la capital de España se había conjurado o aplazado por unos días. La prensa de la noche (el lunes de mañana no hay prensa) acabó de calmar la tormenta y despojar el horizonte. En la de izquierdas se insistía en aconsejar el orden, la serenidad y la unión más perfecta. El órgano comunista, «Mundo Obrero», era el que daba la pauta y marcaba la ruta que convenía seguir y que realmente se siguió en adelante por los sectores extremistas del Frente Popular. Había que afianzar la victoria, había que ampliarla todo lo posible (léase amañar y falsear actas a favor de las circunstancias, como lo fueron más de 50 antes de llegar a Madrid) y sobre todo había que sacar de ella todo el partido que se pudiese. Para esto era imprescindible dejar que fuese el poder a manos de los políticos burgueses sus aliados, llegar a las Cortes y utilizar, en una palabra, la legalidad, interpretada a su modo, con el mayor beneficio para la causa de la revolución, que eso menos les quedaba para conseguirlo por la fuerza. Y mientras tanto, todo el mundo en plan de lucha, tenso el espíritu y los puños bien en alto haciendo cada día un poco de revolución en la calle hasta que el Gobierno del Frente y los diputados marxistas comenzasen a hacerla desde arriba. Por parte de éstos, «Mundo Obrero» lo aseguraba—no había de quedar: si el Gobierno se volvía remiso, la presión de la calle le obligaría a celerar el ritmo; si daba la menor muestra de traición, se le desbordaría y los traidores serían las primeras víctimas de la furia del pueblo soberano.

El relato de cómo se realizó todo esto al pie de la letra será objeto de la siguiente crónica. Baste decir por hoy que la realidad superó con creces al anuncio e incluso a la previsión y voluntad de los redactores de «Mundo Obrero».

Madrid, 30 de marzo de 1936.

Obreros, trabajadores, señoritas del servicio doméstico, empleadas de fábricas:

nuestro periódico

LA EPOCA

se ofrece a contribuir al mejoramiento espiritual y por ende, material, de las clases pobres, con la apertura de un

Curso Popular de Instrucción Práctica

el próximo lunes, de siete a ocho, en el Salón de Catecismo de La Merced, para hombres. Principios prácticos para la vida diaria en conversaciones fáciles de Castellano, Matemáticas, Contabilidad elemental, etc. etc.

El próximo miércoles, 7 a 8 para mujeres.

Parasitoides Zúñiga

Deseché prejuicios y rutinas. Cure las Lombrices con Parasitoides. No necesita purgante, cualquier niño lo puede tomar. Botica Tropical, tel. 2057 y todas las farmacias.

salón de actos muy cómodo.

Ese vecindario está de felicitarlo por el rico obsequio que les deja don Ricardo. Dirige ese plantel la estimable señorita Clementina Zelaya que disfrutará desde ahora de mucha comodidad. Habrá una próxima fiesta inaugural.